

*Federico Heinlein. Compositor chileno. Obras de cámara.* CD digital audio. Carmen Luisa Letelier (contralto), Elvira Savi (piano) y Ensemble Bartók. SVR Producciones. ABA - SVR 900000-1. Academia de Bellas Artes del Instituto de Chile, 1999.

A partir del estreno de las *Dos canciones* sobre motivos populares (*Vida mía* y *Balada matinal*, incluidas en el disco que reseñamos) en 1950, el público chileno conoció a Federico Heinlein (1912-1999) como compositor y no sólo como crítico, intérprete y profesor. Desde entonces, numerosas obras suyas han sido estrenadas y presentadas tanto en Chile como en el extranjero, grabadas y premiadas en distintas instancias. Diferentes instituciones e intérpretes han difundido sus obras. Nacionalizado chileno desde 1960, su aporte al desarrollo musical del país como creador, crítico, maestro y pianista, le significó recibir varias distinciones, destacándose el Premio Nacional de Arte mención Música, otorgado en 1986.

El jueves 19 de agosto a las 19 horas, en el auditorio del Instituto de Chile, se realizó el acto de presentación del disco compacto y partitura *Federico Heinlein: compositor chileno*. Esta producción constituye el primer número de la serie *Música de Concierto Chilena*, la cual ha sido resultado de la vinculación entre la Academia Chilena de Bellas Artes, la Facultad de Artes de la Universidad de Chile y el sello fonográfico SVR. El propósito de esta serie de fonogramas es difundir el legado musical de los compositores chilenos, buscando la excelencia tanto en su interpretación como en su producción, edición y difusión. En el acto de presentación del disco intervinieron Carlos Riesco (Presidente de la Academia Chilena de Bellas Artes), Luis Merino (Decano de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile), Santiago Vera (Director del sello SVR) y Luis Riveros (Rector de la Universidad de Chile). Además, Carmen Luisa Letelier (contralto) y Elvira Savi (piano) interpretaron dos piezas incluidas en la producción (*Quietud* y *Vida mía*).

El fonograma que reseñamos presenta una selección de catorce obras de Federico Heinlein para canto y piano, para piano solo y para conjunto de cámara. Carmen Luisa Letelier y Elvira Savi interpretan las obras para canto y piano, las cuales son: *Meciendo*, *Dame la mano* y *Nocturno* (textos de Gabriela Mistral); *Balada matinal* y *La lluvia* (textos de Manuel Machado); *Los olivos grises* y *La plaza tiene una torre* (textos de Antonio Machado); *Vida mía* (texto anónimo de Santiago del Estero); *Quietud* (texto de Juana de Ibarbourou) y *Yerbas Buenas* (texto de Max Jara). Por su parte, el Ensemble Bartók interpreta *Queridas aguas* (texto de Raúl Zurita). Finalmente, Elvira Savi (Premio Nacional de Arte mención Música 1998) interpreta tres obras para piano solo: *Divertimento* (*Sonatina*, *Pastoral* y *Capricho*), *Despedida en invierno* e *Imaginaciones* (*El columpio de Robert en el paraíso*, *Sombra de un recuerdo*, *Saltemos con cuidado*, *In memoriam George Gershwin* y *El gato sueña con el ratón*).

Este conjunto de obras constituye, sin duda, una muestra representativa de la excelencia de Federico Heinlein como creador y de la excelencia de estos intérpretes para re-crear su legado. Además, el fonograma está complementado con notas escritas por el autor de esta reseña, acompañadas por una traducción al inglés, lo cual permite ampliar las posibilidades de su difusión. Por otro lado, la partitura editada en conjunto con el disco contempla todas las obras para canto y piano que aparecen en el fonograma. Esperemos que todo este esfuerzo desplegado, signifique un aporte efectivo para otorgar a nuestros creadores la difusión que merecen tanto en nuestro país como en el extranjero.

Cristián Guerra Rojas

*Música de arte.* Disco compacto (DDD). Obras de Jorge Martínez Ulloa. Intérpretes varios. Ministerio de Educación, Fondo de Desarrollo de las Artes y la Cultura (FONDART), 1999.

Sin duda que el Fondo de Desarrollo de las Artes y la Cultura, FONDART, del Ministerio de Educación, se ha constituido en un importante respaldo para la edición fonográfica de música chilena. En efecto, en los últimos años se ha editado un número significativo de nuevos discos, gracias a lo cual diferentes compositores han podido registrar parte de su trabajo creativo y exploratorio, enriqueciendo con ello las alternativas de acceso al universo musical chileno.